

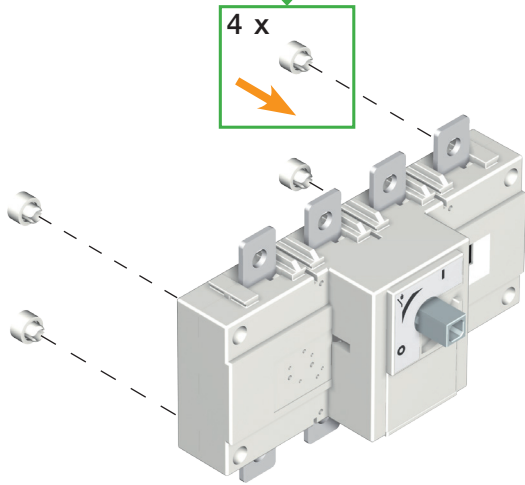


GB Assembly and wiring of LBS.
 SLO Navodila za uporabo.

SRP/HRV/BOS Uputstva.
 RUS Инструкция по монтажу и эксплуатации.



⚠ Obligatory assembling / Pomembno pri montaži / Bitno kod montaže / Установка обязательна



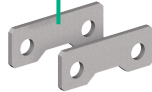
400A : 004661856
 500A : 004661857*

⚠

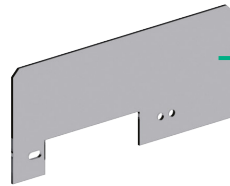
- *Mounted on an insulating backplate.
- *Montirano na izolacijsko ploščo
- *Montirano na izolacijsko ploščo.
- *Монтаж устройства должен выполняться на изолированную панель.

Switch and accessories
Stikalo in pribor
Prekidač i pribor
Аксессуары к выключателям нагрузки

004661864



004661863

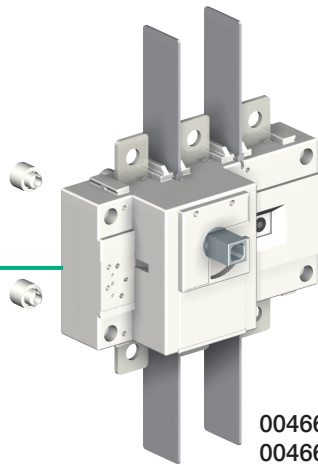


400A : 004661856
 500A : 004661857

Image of switch is just symbolic (4 pole switch).

Slika stikala je simbolična. Slika prekidača je samo simbolična.

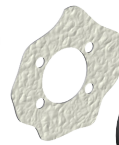
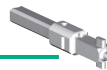
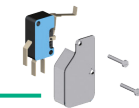
Изображение выключателя является схематичным (4-полюсный выключатель)



004661490: 200 mm
 004661493: 300 mm

004661483: Black / Črna / Crna / Черный
 004661486: Red / Rdeča / Crvena / Красный

004661499



⚠ DANGER / OPOZORILO / OPASNOST / ПРЕДПИСАНИЕ

HAZARDOUS VOLTAGE. This equipment must be installed and serviced only by qualified electrical personnel. Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment. Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off. Replace all devices, doors, and covers before turning on power to this equipment. Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

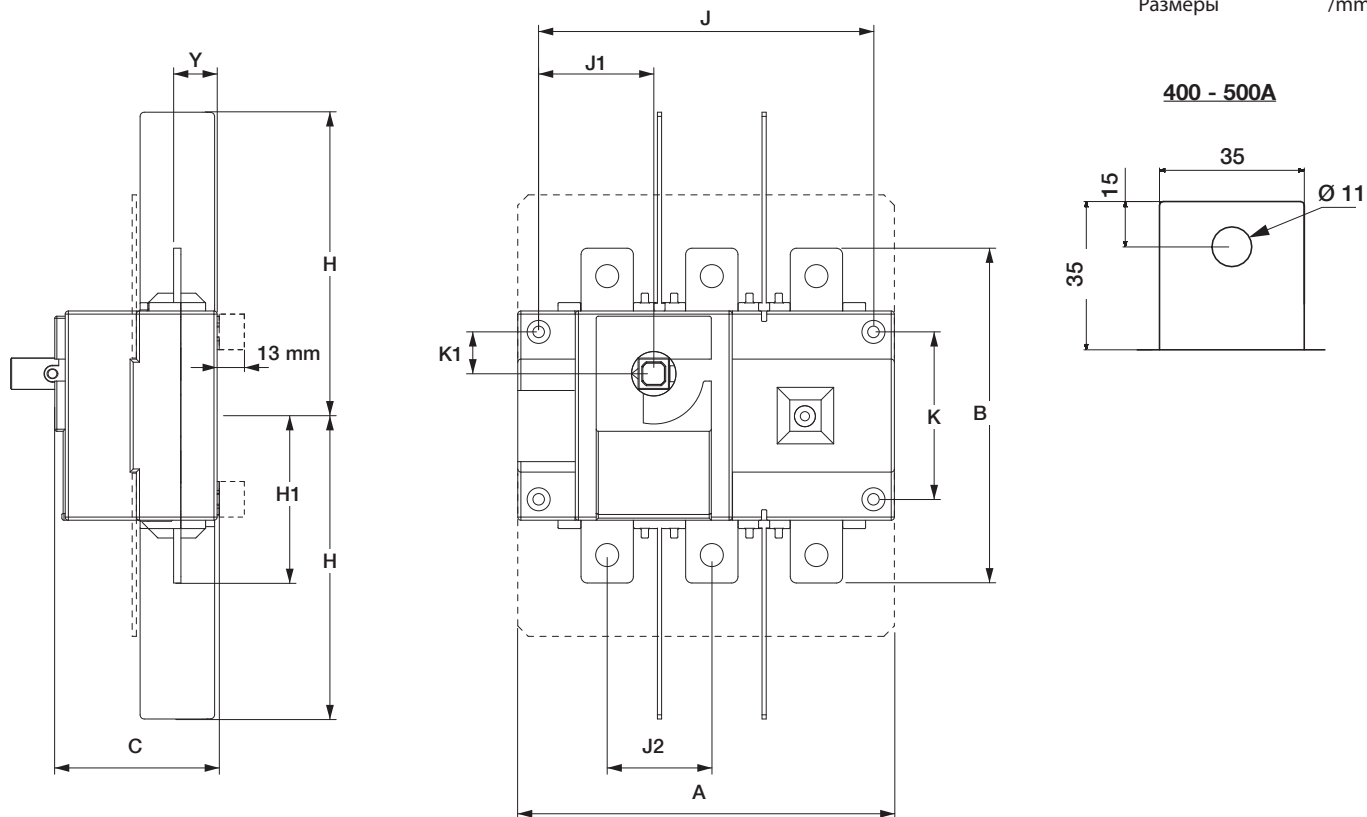
NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA. To opremo lahko namešča in vzdržuje le strokovno usposobljena oseba. Pred postopkom montaže in vzdrževanjem naprave je potrebno izklopiti električno napajanje in ga vključiti šele po zaključenem postopku. Z ustrezno napravo preverite odsotnost napajanja. Naprave, dele naprav in zaščitne pokrove menjajte in nameščajte le v brez napetostnem stanju. Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.

OPASAN NAPON. Ovu opremu smije instalirati i servisirati samo kvalifikovano električarsko osoblje. Isključite svako napajanje ove opreme prije rada na unutrašnjem/vanjskom dijelu opreme. Uvijek koristite adekvatno deklarisan uređaj za ispitivanje napona za provjeru isključenosti napajanja. Namjestite sve uređaje, vrata i poklopce prije ponovnog uključenja napajanja. Ne pridržavanje ovih mjera može rezultirati smrtnim ishodom ili ozbiljnim povredama.

ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ. Монтаж и обслуживание данного оборудования осуществляется только классифицированным и обученным персоналом. Отключите цепи питания данного оборудования перед началом работы с устройством. Всегда используйте исправный индикатор для подтверждения отсутствия напряжения питания. Перед подачей напряжения питания на данное оборудование установите все необходимые аксессуары. Несоблюдение этих инструкций может привести к серьезным травмам или даже летальному исходу.

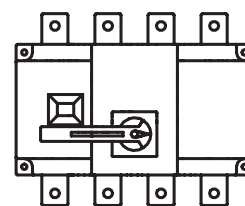
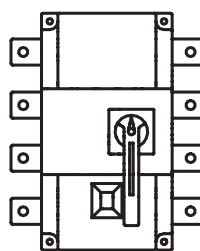
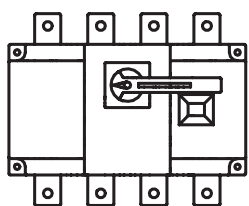
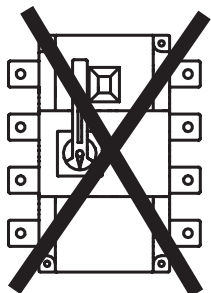


Dual dimensions /mm
 Double dimensions /mm
 Doble dimensiones /mm
 Размеры /mm



		A	B	C	H	H1	J	J1	J2	K	K1	Y
		mm										
400A - 500A	4P	230	170	79	145	85	210	105	50	80	20	22

Mounting orientation / Montaža / Монтажное положение





COMPULSORY / !OJBVEZNO / !OBAVEZNO / VAŽNO!

POLE CONNECTION IN SERIES / SERIJSKA POVEZAVA / SERIJSKA VEZA / СОЕДИНЕНИЕ ПОЛЮСОВ ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНО

004661856 / 004661857*



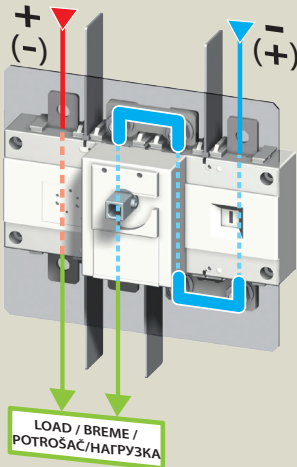
*Mounted on an insulating backplate.

*Montirano na izolacijsko ploščo.

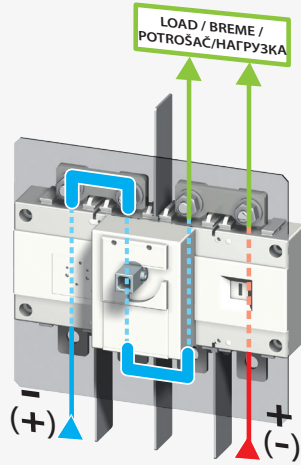
*Montirano na izolacijsku ploču.

*Монтаж устройства должен выполняться на изолированную панель.

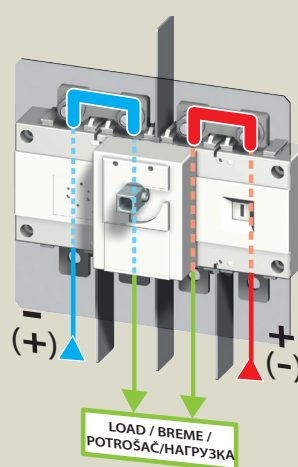
3P -(+) / 1P +(-)



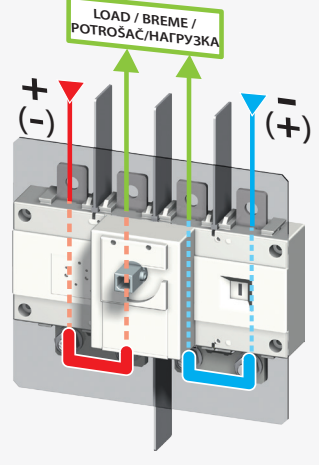
3P -(+) / 1P +(-)



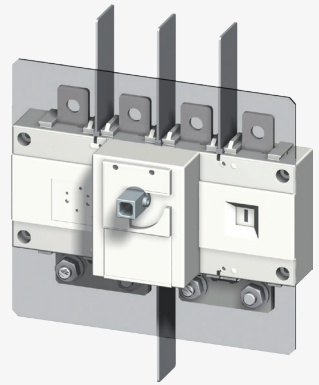
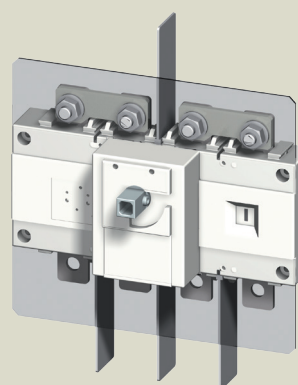
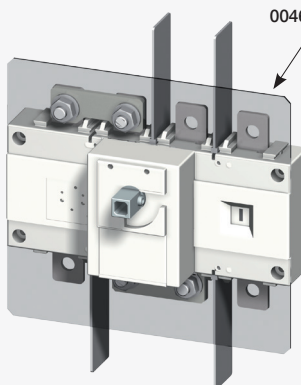
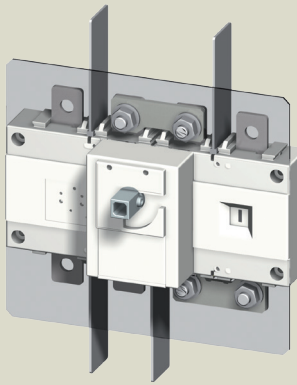
2P +(-) / 2P -(+)



2P +(-) / 2P -(+)



Possibility to assemble the terminal screens and terminal shrouds / Možnost prekritja / Mogućnost pokrova / Установка защитных экранов



Connection / Povezava / Veza / Подключение

	Nominal Cu cable section Nazivni presek Ном. сечение подключаемых проводников	Maximum Cu busbar width Max. presek Max. ширина подключаемых шин	Min./Max. tightening torque Min./Max. navor moment Min./Max. момент прилагаемого усилия		
				*	
004661856	400 A	240 mm ²	32 mm	20 Nm	26 Nm
004661857 *	500 A	2 x 150 mm ²	32 mm	20 Nm	26 Nm

Mounting of terminal screens and terminal shrouds

Montaža

Монтаж соединительных мостиков и защитных экранов



*Mounted on an insulating backplate.

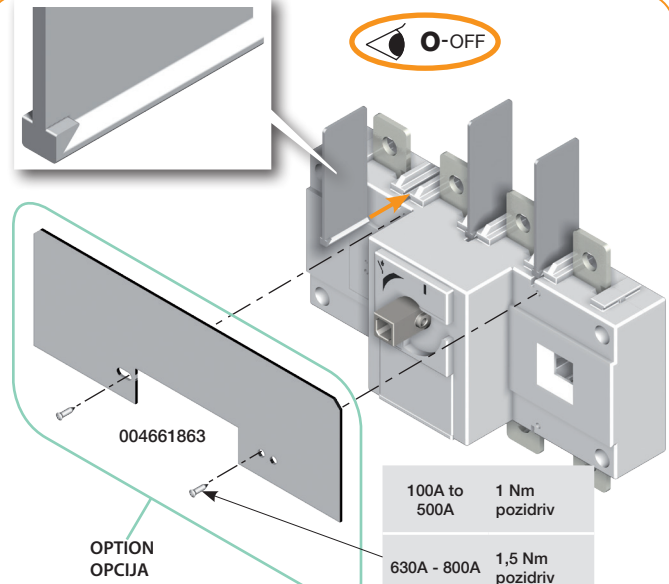
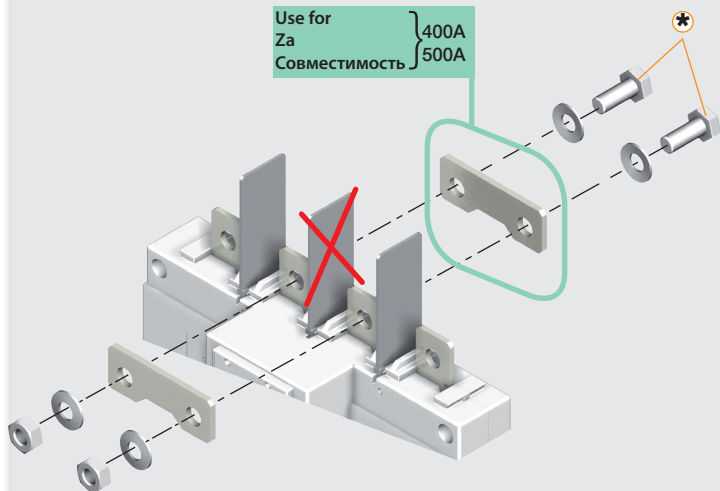
*Montirano na izolacijsko ploščo.

*Montirano na izolacijsku ploču.

*Монтаж устройства должен выполняться на изолированную панель.

Use for
Za
Совместимость

400A
500A

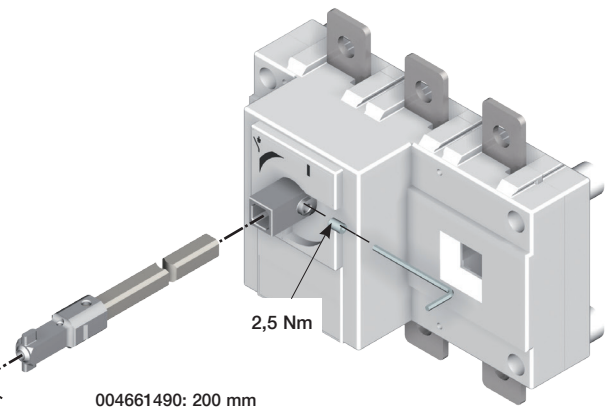
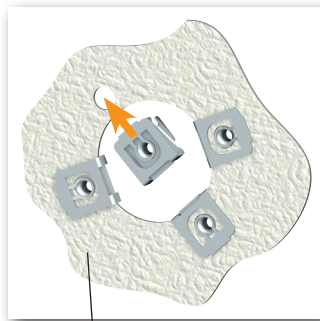
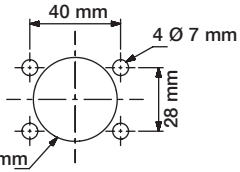


100A to 500A	1 Nm pozidriv
630A - 800A	1,5 Nm pozidriv

ОПЦИОН
ОПЦИЈА
ОПЦИЯ

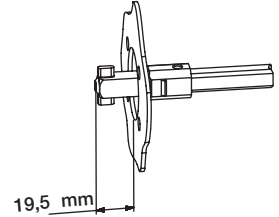
Front operation
Upravljanje z zunanjo ročico
Upravljanje vanjskom ručicom
Фронтальное управление

Door drilling / Priprava izvrtin /
 Priprema rupa / Монтажное отверстие



004661490: 200 mm
 004661493: 300 mm

Front operation
 Upravljanje z zunanjo ročico
 Upravljanje vanjskom ručicom
 Фронтальное управление



Click!

2 for IP 55 / 4 for IP 65
 2 za IP55 / 4 za IP65
 2 для IP 55 / 4 для IP 65

Used for IP65
 Za IP65
 Для IP65

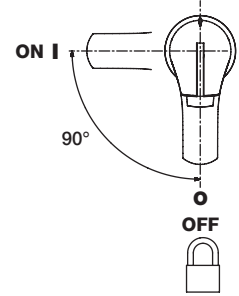
2 Nm
 Pozidriv n°2

2 Nm
 Pozidriv n°2

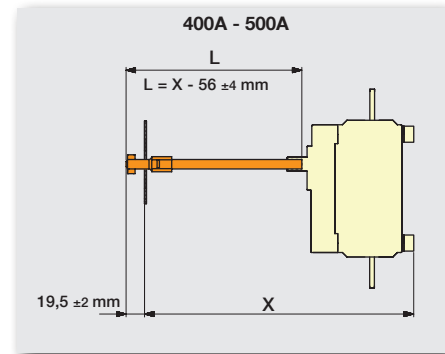
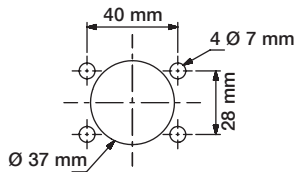
2 for IP 55 / 4 for IP 65
 2 za IP55 / 4 za IP65
 2 для IP 55 / 4 для IP 65

004661483: Black / Črna / Crna / Черный
 004661486: Red / Rdeča / Crvena / Красный

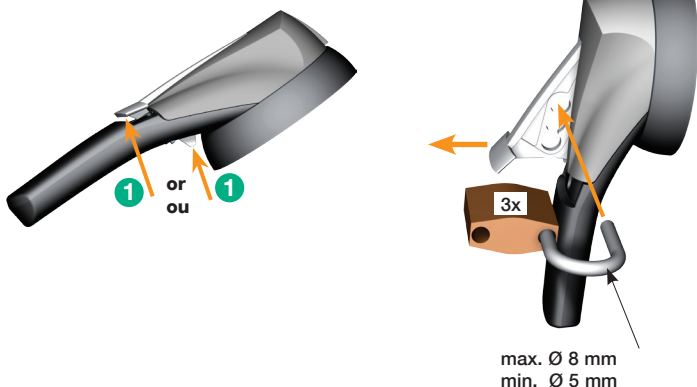
Padlocking position
 Pozicija zaklepa
 Pozicija zaključavanja
 Положение блокировки рукоятки замком



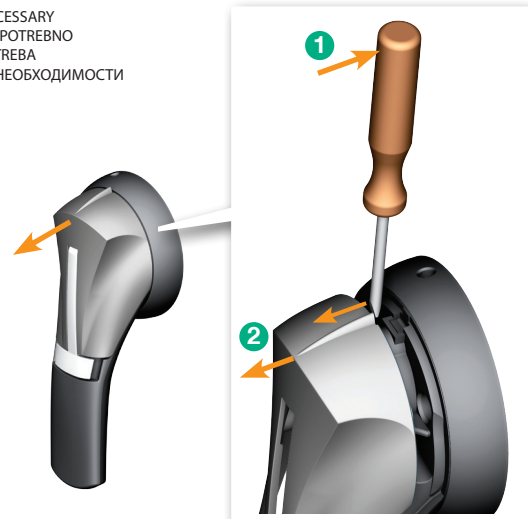
Door drilling / Priprava izvrtin /
 Priprema rupa / Монтажное отверстие



Padlocking the handle - Front operation
 Zaklep
 Zaključavanje
 Положение блокировки рукоятки замком - Фронтальное управление

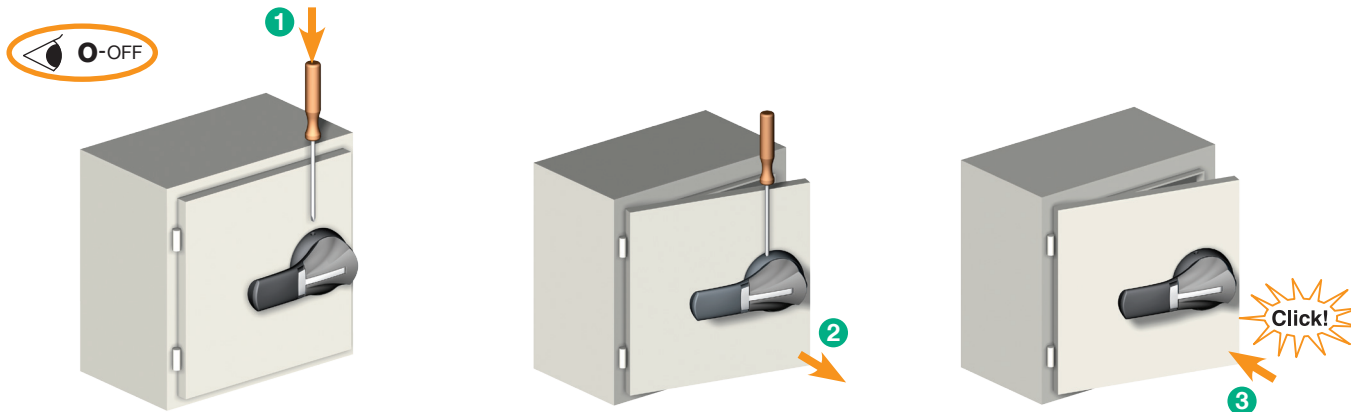


IF NECESSARY
 ČE JE POTREBNO
 AKO TREBA
 ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ



⚠ DANGER / OPOZORILO / OPASNOST / ПРЕДПИСАНИЕ

<p>HAZARDOUS VOLTAGE</p> <ul style="list-style-type: none"> Disconnect all power before servicing. Be sure enclosure is closed securely before operating device. Testing of live equipment should only be performed by qualified service personnel in accordance with local regulations. <p>Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.</p>	<p>NEVARNOST ELEKTRIČNEGA UDARA</p> <ul style="list-style-type: none"> To opremo lahko namešča in vzdržuje le strokovno usposobljena oseba. Pred postopkom montaže in vzdrževanjem naprave je potrebno izklopiti električno napajanje in ga vključiti šele po zaključenem postopku. Z ustreznimi napravami preverite odsotnost napajanja. Naprave, dele naprav in zaščitne pokrove menjajte in nameščajte le v brez napetostnem stanju. <p>Neupoštevanje teh navodil lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.</p>	<p>OPASAN NAPON</p> <ul style="list-style-type: none"> Ovu opremo smije instalirati i servisirati samo kvalifikovano električarsko osoblje. Isključite svako napajanje ove opreme prije rada na unutrašnjem/vanjskom dijelu opreme. Uvijek koristite adekvatno deklarisan uređaj za ispitivanje napona za provjeru isključenosti napajanja. Namjestite sve uređaje, vrata i poklopce prije ponovnog uključanja napajanja. <p>Ne pridržavanje ovih mjera može rezultirati smrtnim ishodom ili ozbiljnim povredama.</p>	<p>ОПАСНОЕ НАПРЯЖЕНИЕ</p> <ul style="list-style-type: none"> Отключите цепи питания данного оборудования перед началом работы с устройством. Убедитесь, что дверцы щитка закрыты. Коммутационные операции с данным типом оборудования, осуществляется только квалифицированным и обученным персоналом в соответствии с действующими нормативными документами. <p>Несоблюдение этих инструкций может привести к смерти или серьезным травмам.</p>
--	--	--	--



Mounting of auxiliary contacts
Montaža pomočnog kontakta
Установка блока-контактов

